

## FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

### KOMMISSIONEN

#### Tillkännagivande om inledande av en översyn vid giltighetstidens utgång av gällande antidumpnings- åtgärder på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Folkrepubliken Kina och Socialistiska republiken Vietnam

(2008/C 251/12)

Efter offentliggörandet av ett tillkännagivande om att giltighetstiden snart kommer att löpa ut <sup>(1)</sup> för de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Folkrepubliken Kina och Socialistiska republiken Vietnam (nedan kallade *Kina* och *Vietnam* eller *de berörda länderna*), mottog kommissionen en begäran om översyn enligt artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen <sup>(2)</sup> (nedan kallad *grundförordningen*).

#### 1. Begäran om översyn

Klagomålet ingavs den 30 juni 2008 av Europeiska skoindustriförbundet, *European Confederation of the Footwear Industry, CEC* (nedan kallad *sökanden*), såsom företrädare för gemenskapstillverkare som svarar för en betydande del, i detta fall mer än 35 % av gemenskapens sammanlagda produktion av vissa skodon med överdelar av läder.

#### 2. Produkt

Den produkt som berörs av översynen är skodon med överdelar av läder eller konstläder, med undantag av sportskor, skodon som är tillverkade med hjälp av särskild teknik, tofflor och andra inneskor samt skodon med tåhättförstärkning med ursprung i Kina och Vietnam (nedan kallad *den berörda produkten*), som vanligtvis klassificeras enligt KN-nummer 6403 20 00, ex 6403 51 05, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 05, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99,

ex 6403 91 05, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13,  
ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91,  
ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98,  
ex 6403 99 05, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31,  
ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38,  
ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96,  
ex 6403 99 98 och ex 6405 10 00. Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

#### 3. Gällande åtgärder

De åtgärder som för närvarande är i kraft på import av vissa skodon med överdelar av läder med ursprung i Kina och Vietnam är slutgiltiga antidumpningstullar som infördes genom rådets förordning (EG) nr 1472/2006 <sup>(3)</sup> och utvidgades genom rådets förordning (EG) nr 388/2008 <sup>(4)</sup> till att gälla import av samma produkt med ursprung i Kina och som avsänds från den särskilda administrativa regionen Macao, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Macao eller inte.

#### 4. Grund för översynen

Begäran grundas på påståendet att det är sannolikt att dumpningen och skadan för gemenskapsindustrin skulle fortsätta eller återkomma om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

Med tillämpning av artikel 2.7 i grundförordningen beräknade sökanden normalvärdet för Kina och Vietnam på grundval av priset i ett lämpligt land med marknadsekonomi (se punkt 5.1 d i detta tillkännagivande). Sannolikheten för fortsatt dumpning grundas på en jämförelse mellan detta normalvärde och exportpriserna för den berörda produkten vid försäljning för export till gemenskapen.

<sup>(1)</sup> EUT C 75, 26.3.2008, s. 25.

<sup>(2)</sup> EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 275, 6.10.2006, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 117, 1.5.2008, s. 1.

Det framgår av jämförelsen att de beräknade dumpningsmarginalerna är betydande för samtliga berörda exportländer.

Sökanden påpekar vidare att de kinesiska exportörerna/tillverkarna av den berörda produkten under den tid åtgärderna tillämpats har försökt undergräva de gällande åtgärderna genom kringgående, vilket motverkades genom förordning (EG) nr 388/2008.

Sökanden har lagt fram bevisning för att den berörda produkten fortfarande importeras från Kina och Vietnam i betydande mängder och att dessa mängder lär ligga kvar på samma nivåer eller till och med öka, bland annat till följd av outnyttjad kapacitet hos de exporterande tillverkarna.

Sökanden hävdar att den nuvarande förbättrade skadesituationen i huvudsak beror på de gällande åtgärderna, men om dessa tillåts upphöra skulle betydande mängder återigen kunna importeras till dumpade priser från de berörda länderna, vilket sannolikt skulle leda till att skadan för gemenskapsindustrin återkommer.

## 5. Förfarande

Kommissionen har efter samråd med rådgivande kommittén fastslagit att bevisningen är tillräcklig för att motivera en översyn vid giltighetstidens utgång och inleder därför en översyn enligt artikel 11.2 i grundförordningen.

### 5.1 Förfarande för fastställande av sannolikheten för dumpning och skada

Undersökningen kommer att avgöra om det är sannolikt att dumpningen och skadan fortsätter eller återkommer om åtgärderna tillåts upphöra att gälla.

#### a) Stickprovsförfarande

Eftersom ett stort antal parter förefaller vara berörda av förfarandet kan kommissionen besluta att tillämpa ett stickprovsförfarande enligt artikel 17 i grundförordningen.

#### i) Stickprovsförfarande avseende exportörer och tillverkare i Kina och Vietnam

För att kommissionen ska kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval, ombeds alla exportörer och tillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på det sätt som anges i punkt 7 ge sig

till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer samt kontaktperson,
- export av den berörda produkten till gemenskapen under perioden 1 juli 2007–30 juni 2008: omsättning (i lokal valuta) och volym (i antal par),
- försäljning av den berörda produkten på hemmamarknaden under perioden 1 juli 2007–30 juni 2008: omsättning (i lokal valuta) och volym (i antal par),
- försäljning av den berörda produkten till andra tredjeländer under perioden 1 juli 2007–30 juni 2008: omsättning (i lokal valuta) och volym (i ton),
- noggrann beskrivning av företagets verksamhet och produktionsvolymen (i antal par) när det gäller den berörda produkten samt produktionskapacitet och investeringar i produktionskapacitet under perioden 1 juli 2007–30 juni 2008,
- namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag <sup>(1)</sup> som är involverade i tillverkning eller försäljning (på exportmarknaden eller hemmamarknaden) av den berörda produkten,
- de senaste föreskrivna reviderade räkenskaper (om företaget inte är skyldigt att föra reviderade räkenskaper, bifoga den oreviderade versionen). Om dokumenten inte är på ett av Europeiska unionens officiella språk, bifoga en översättning till ett av dessa språk, helst engelska,
- andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

Genom att lämna ovanstående uppgifter samtycker företaget till att eventuellt ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att svaren kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att eventuellt ingå eller till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland exportörerna och tillverkarna, kommer den också att kontakta myndigheterna i exportländerna samt alla kända intresseorganisationer för exportörer eller tillverkare.

<sup>(1)</sup> För vägledning beträffande innebörden av närstående företag, se artikel 143 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

## ii) Stickprovsförfarande avseende importörer

För att kommissionen ska kunna besluta om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval, ombuds alla importörer, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att inom tidsfristen i punkt 6 b i och på det sätt som anges i punkt 7 ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna följande uppgifter om sitt eller sina företag:

- namn, adress, e-postadress, telefonnummer, faxnummer samt kontaktperson,
- företagets totala omsättning (i euro) under perioden 1 juli 2007–30 juni 2008,
- totalt antal anställda,
- noggrann beskrivning av företagets verksamhet när det gäller den berörda produkten,
- volym (i antal par) och värde (i euro) av importen till och återförsäljningen på gemenskapsmarknaden under perioden 1 juli 2007–30 juni 2008 av den importerade produkten i fråga med ursprung i Kina och Vietnam eller avsänd från den särskilda administrativa regionen Macao, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Macao eller inte,
- namn på och detaljerade uppgifter om verksamheten hos alla närstående företag <sup>(1)</sup> som är involverade i tillverkning eller försäljning av den berörda produkten,
- de senaste föreskrivna reviderade räkenskaper (om företaget inte är skyldigt att föra reviderade räkenskaper, bifoga den oreviderade versionen). Om dokumenten inte är på ett av Europeiska unionens officiella språk, bifoga en översättning till ett av dessa språk, helst engelska,
- andra relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

Genom att lämna ovanstående uppgifter samtycker företaget till att eventuellt ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet innebär det att företaget måste besvara ett frågeformulär och gå med på att svaren kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att eventuellt ingå eller till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Följderna av att inte samarbeta framgår av punkt 8 nedan.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland importörerna kommer den också att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

## iii) Stickprovsförfarande avseende gemenskaps-tillverkare

Eftersom ett stort antal tillverkare i gemenskapen stöder begäran om översyn, avser kommissionen att tillämpa ett stickprovsförfarande för sin undersökning av om gemenskapsindustrin vållats skada.

Urvalet kommer att göras på grundval av den största representativa produktions- och försäljningsvolym för gemenskapsindustrin som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra urvalet bland tillverkarna i gemenskapen, kommer den också att kontakta intresseorganisationer för tillverkare i gemenskapen och enskilda tillverkare i gemenskapen. Dessutom kan enskilda tillverkare i gemenskapen, särskilt de som inte är medlemmar i en intresseorganisation, förklara sig villiga att ingå i urvalet. Dessa tillverkare ska ge sig till känna genom att kontakta kommissionen inom den tidsfrist som anges i punkt 6 b i.

## iv) Slutligt urval för stickprovsförfarandet

Alla berörda parter som önskar lämna uppgifter som kan vara av betydelse för urvalet för respektive stickprovsförfarande måste göra detta inom tidsfristen i punkt 6 b ii.

Kommissionen avser att göra det slutliga urvalet efter samråd med de berörda parter som har förklarat sig villiga att ingå i detta.

De företag som ingår i ett urval måste besvara ett frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 b iii och måste samarbeta med kommissionen i undersökningen.

Om företagen inte är tillräckligt samarbetsvilliga får kommissionen, i enlighet med artikel 17.4 och artikel 18 i grundförordningen, träffa sina avgöranden på grundval av tillgängliga uppgifter. Ett avgörande som träffas på grundval av tillgängliga uppgifter kan, såsom framgår av punkt 8 i detta tillkännagivande, vara mindre fördelaktigt för den berörda parten.

## b) Frågeformulär

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning, kommer frågeformulär att sändas till de tillverkare inom gemenskapsindustrin som ingår i urvalet och till alla intresseorganisationer för tillverkare i gemenskapen, till de exportörer och tillverkare i Kina och Vietnam som ingår i urvalet, till alla intresseorganisationer för exportörer och tillverkare, de importörer som ingår i urvalet, alla kända intresseorganisationer för importörer samt till myndigheterna i de berörda exportländerna.

<sup>(1)</sup> För vägledning beträffande innebörden av närstående företag, se artikel 143 i förordning (EEG) nr 2454/93.

c) *Insamling av uppgifter och utfrågningar*

Alla berörda parter uppmanas att lämna synpunkter och uppgifter utöver svaren på frågeformuläret samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa. Dessa synpunkter och uppgifter och denna bevisning ska ha inkommit till kommissionen inom tidsfristen i punkt 6 a ii.

Kommissionen kan dessutom höra berörda parter, förutsatt att de lämnar en begäran om detta och kan visa att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste lämnas inom tidsfristen i punkt 6 a iii.

d) *Val av land med marknadsekonomi*

I den tidigare undersökningen användes Brasilien som lämpligt land med marknadsekonomi för fastställandet av normalvärdet för Kina och Vietnam. Kommissionen har för avsikt att åter använda Brasilien för detta ändamål. Berörda parter uppmanas att inom den särskilda tidsfristen i punkt 6 c lämna synpunkter på om detta är ett lämpligt val.

5.2 *Förfarande för bedömning av gemenskapens intresse*

I syfte att avgöra om åtgärderna ligger i gemenskapens intresse kommer man enligt artikel 21 i grundförordningen att fatta ett beslut om huruvida ett bibehållande av antidumpningsåtgärderna inte strider mot gemenskapens intresse. Av denna anledning kan kommissionen komma att sända frågeformulär till gemenskapsindustrin, importörer, deras intresseorganisationer, representativa användare och representativa konsumentorganisationer. Dessa parter, däribland sådana som kommissionen inte känner till, får ge sig till känna och lämna uppgifter till kommissionen inom de allmänna tidsfristerna i punkt 6 a ii, under förutsättning att parterna kan visa att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den berörda produkten. De parter som handlat i enlighet med föregående mening får inom den allmänna tidsfristen i punkt 6 a iii begära att bli hörda och ska härvid ange de särskilda skäl som finns att höra dem. Det bör noteras att de uppgifter som lämnas enligt artikel 21 i grundförordningen endast kommer att beaktas om de åtföljs av styrkande handlingar när de lämnas in.

6. **Tidsfrister**a) *Allmänna tidsfrister*

## i) För att begära ett frågeformulär

Alla berörda parter som inte samarbetade i den undersökning som ledde till att de åtgärder som omfattas av denna översyn infördes bör begära ett frågeformulär eller en ansökningsblankett så snart som möjligt, dock senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## ii) För parter att ge sig till känna, besvara frågeformuläret och lämna andra uppgifter

För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen, lämna sina synpunkter, lämna in besvarade frågeformulär och lämna eventuella andra uppgifter inom 40 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det bör noteras att de flesta av de förfaranderelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom denna tidsfrist.

Företag som ingår i ett urval måste lämna in besvarade frågeformulär inom tidsfristen i punkt 6 b iii.

iii) *Utfrågningar*

Alla berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

b) *Särskilda tidsfrister när det gäller stickprovsförfarandet*

i) Uppgifterna enligt punkterna 5.1 a i, 5.1 a ii och 5.1 a iii bör ha inkommit till kommissionen senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, eftersom kommissionen avser att inom 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* samråda med de berörda parter som förklarat sig villiga att ingå i det slutliga urvalet för stickprovsförfarandet.

ii) Alla andra uppgifter av betydelse för urvalet enligt punkt 5.1 a iv måste ha inkommit till kommissionen inom 21 dagar efter det att detta tillkännagivande offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

iii) Frågeformulärsvaren från de parter som ingår i urvalet måste vara kommissionen till handa inom 37 dagar efter det att parterna underrättats om att de ingår i urvalet.

c) *Särskild tidsfrist för val av land med marknadsekonomi*

Parter som ingår i undersökningen kan lämna synpunkter på lämpligheten av valet av Brasilien som land med marknadsekonomi (se punkt 5.1 d) i syfte att fastställa normalvärdet för Kina och Vietnam. Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen inom 10 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## 7. Skriftliga inlagor, svar på frågeformulär och korrespondens

Alla inlagor eller framställningar från berörda parter måste inges skriftligen (inte i elektronisk form såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefonnummer och faxnummer. Alla skriftliga inlagor, inbegripet sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, svar på frågeformulär och korrespondens som de berörda parterna tillhandahållit konfidentiellt ska märkas "Limited (<sup>1</sup>)" och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som ska märkas "For inspection by interested parties".

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

European Commission  
Directorate General for Trade  
Directorate H  
Office: N-105 04/092  
B-1049 Bruxelles  
Fax (32-2) 295 65 05

## 8. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom utsatt tid eller lägger väsentliga hinder i vägen för undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter ska dessa enligt artikel 18 i grundförordningen lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter får användas. Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och tillgängliga uppgifter därför används, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade gjort om denna hade samarbetat.

## 9. Tidsplan för undersökningen

Undersökningen kommer i enlighet med artikel 11.5 grundförordningen att slutföras inom 15 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

## 10. Möjlighet att begära en översyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen

Denna översyn vid giltighetstidens utgång inleds i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen och kommer därför inte att leda till en ändring av nivån på de gällande åtgärderna, utan till att dessa åtgärder bibehålls eller upphävs i enlighet med artikel 11.6 i grundförordningen.

Om någon part i förfarandet anser att det är befogat med en översyn av nivån på åtgärderna i syfte att möjliggöra en ändring av denna (dvs. en höjning eller en sänkning), kan denna part begära en översyn i enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen.

Parter som vill begära en sådan översyn, som i så fall utförs oberoende av den översyn vid giltighetstidens utgång som avses i detta tillkännagivande, kan ta kontakt med kommissionen på ovanstående adress.

## 11. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in i samband med denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (<sup>2</sup>).

## 12. Förhørsombud

Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet (*Hearing officer*) vid generaldirektoratet för handel (*DG Trade*) ingriper. Förhørsombudet agerar mellanhand i kontakterna mellan de berörda parterna och kommissionen och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som påverkar skyddet av parternas rättigheter, särskilt när det gäller tillgång till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandlingen av skriftliga eller muntliga synpunkter. För närmare uppgifter och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats (<http://ec.europa.eu/trade>).

(<sup>1</sup>) Detta innebär att dokumentet endast är avsett för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

(<sup>2</sup>) EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.